

Комуна Естре-Тутен

Українським біженцям, які проживають у комуні Естре-Тутен

Війна в Україні змусила багатьох людей тікати. Деякі громадяни України вже приїхали до Норвегії і тепер проживають у різних місцях країни або в центрах прийому біженців, або приватно з родичами та друзями. Ось інформація для вас, якщо ви є українським біженцем і наразі живете у комуні Естре-Тутен.

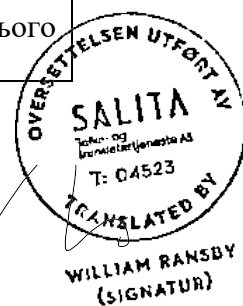
1. Ви подали заявку на захист та отримали ідентифікаційну картку та D-номер

Якщо ви зареєструвалися в поліції або Імміграційному управлінні (UDI) та отримали D-номер, то відтепер ви маєте доступ до державних послуг:

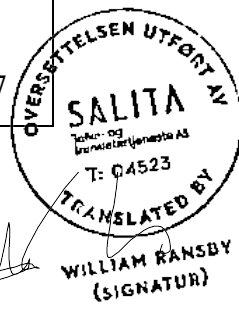
Якщо ви живете разом з друзями та сім'єю, ви можете продовжувати жити там і чекати дозволу на проживання. Якщо вам немає де зупинитися, ми радимо вам звернутися до UDI для отримання тимчасового житла в центрі прийому біженців.

Якщо вам потрібен банківський рахунок, просимо звертатися до служби підтримки клієнтів банку Totens Sparebank у селищі Lena/Лена, телефон: 61 14 12 00.

Яку допомогу ви отримуєте	Служби, з якими ви зв'язуєтесь	Контактна інформація
Фінансова підтримка для існування (детальніше читайте тут: https://www.nav.no/sosialhjelp/en)	NAV Østre Toten	Адреса: Rådhusgata 20 Postboks 23, 2851 Lena Запис за тел. 61 14 15 00 Телефон екстреної допомоги: 405 56 747
Дитячий садок для дітей віком до 6 років	Керівництво дитячого садка	Адреса: Rådhusgata 20, PO Box 24, 2851 Lena Мерете Нарум: тел. 918 55 237 merete.narum@ototen.no Сміливо надсилайте електронного листа, ваш запит буде зареєстрований і на нього буде дано відповідь відразу, щойно з'явиться така можливість.
Місце в школі для дітей різного віку 6-16 років	Шкільна адміністрація	Адреса школи: Rådhusgata 20, a/c 24, 2851 Lena Маніже Агдам: тел. 911 75 926 manijeh.f.aghdam@ototen.no Не соромтеся надіслати електронного листа, ваш запит буде зареєстрований і на нього буде дано відповідь



		відразу, щойно з'явиться така можливість.
Група подовженого дня (SFO) для дітей віком 6-10 років (1-4 класи)	Адміністрація школи	Адреса: Rådhusgata 20, a/c 24, 2851 Lena Маніже Агдам : тел. 911 75 926 manijeh.f.aghdam@ototen.no Сміливо надсилайте електронного листа, ваш запит буде зареєстрований і на нього буде дано відповідь відразу, щойно з'явиться така можливість.
Навчання норвезької для дорослих	Навчальний центр Østre Toten	Адреса: Навчальний центр Østre Toten Sukkestadgutua 29, 2850 Lena Ingebjørg Habbestad: 41209550 ingebjorg.habbestad@ototen.no Сміливо надсилайте електронного листа, ваш запит буде зареєстрований і на нього буде дано відповідь відразу, щойно з'явиться така можливість.
Обстеження на туберкульоз та вакцинація дітей та дорослих	Медпункт материнства та дитинства	Адреса: Helsestasjon/Медпункт материнства та дитинства, Rådhusgata 20, a/c 24, 2851 Lena Приймальна - тел.: 90677337
Контроль за здоров'ям дітей	Медпункт материнства та дитинства	Адреса: Helsestasjon/Медпункт материнства та дитинства, Rådhusgata 20, a/c 24, 2851 Lena Приймальна - тел.: 90677337
Акушерська допомога	Медпункт материнства та дитинства	Адреса: Helsestasjon/Медпункт материнства та дитинства, Rådhusgata 20, a/c 24, 2851 Lena Приймальна - тел.: 90677337
Медична допомога дітям і дорослим	Лікар загальної практики – дільничний або сімейний лікар	Адреса: Helsestasjon/Медпункт материнства та дитинства, Rådhusgata 20, a/c 24, 2851 Lena Приймальна - тел.: 90677337



2. Ви отримали дозвіл на проживання (рішення про колективний захист) від Норвезького імміграційного управління (UDI)

Як тільки ви отримаєте дозвіл на проживання або колективний захист, ви зможете стати мешканцем комуни Østre Toten/Естрє Тутен. Це означає, що ви (і ваша сім'я) отримаєте допомогу в наступному:

- Переїзд в окрему квартиру чи будинок. Ви можете отримати муніципальне житло, або взяти житло в оренду самостійно.
- Отримання фінансової допомоги для облаштування на новому місці (оплата депозиту, орендна платня, купівля меблів та необхідної побутової техніки до будинку).
- Отримання фінансової підтримки для існування.
- Профорієнтація та інформація про систему освіти та ринку праці в Норвегії.
- Початок занять зі вступної програми (детальніше про програму тут):

https://www.imdi.no/globalassets/dokumenter/velkommet-tilintroduksjonsprogrammet-20211/imdi_introduksjonsbrosjyre_engelsk.pdf

- Розпочати діяльність, яка підготує вас до роботи та/або подальшого навчання в Норвегії.
- Отримайте інформацію та рекомендації щодо різноманітних послуг у комуні, а також допомогу для того, щоб з ними зв'язатися.

Для консультацій звертайтеся:

Навчальний центр Østre Toten: робота з біженцями та навчання дорослих.

Адреса: Sukkestadsgutua 29, 2851 Lena

Контактна особа: Інґеб'єрг Хаббестад, тел. 412 09 550, електронна пошта: ingbjorg.habbestad@ototen.no

Дивись цю брошуру із загальною інформацією про розселення біженців у Норвегії: <https://www.imdi.no/globalassets/dokumenter/andre-filer/informasjon-om-bosetting.pdf>

3. Ви не зверталися за захистом и не стояли на обліку в поліції (UDI)

Якщо ви проживаєте з родичами та друзями в комуні Østre Toten, але не зареєструвалися або не подали заяву про притулок до поліції або UDI:

- Громадяни України, які мають біометричний паспорт, мають право на безвізовий в'їзд до Норвегії на період 90 днів.
- Ви можете жити за туристичною візою самостійно протягом цього періоду, але повинні зареєструватися, якщо хочете отримати доступ до підтримки з боку влади та послуг, які ми описали, серед іншого, у пунктах 1 та 2.
- Коли ви перебуваєте в Норвегії за туристичною візою, ваш доступ до допомоги з боку влади обмежений.



Ми рекомендуємо вам зареєструватися як претендент на притулок в поліції або UDI.
Зв'яжіться з Національним центром прибуття в Роді:

Національний центр прибуття, Mosseveien 58, 1640 Råde

Телефон: 22 34 24 00

Електронна пошта: politiets.utlendingsenhet@politiet.no

Контактна інформація центру доступна тут:

<https://www.politiet.no/om/organisasjonen/sarorganene/politiets-utlendingsenhet/nasjonaltankomstsenter-rade/>



WILLIAM RANSBY
(SIGNATUR)

A handwritten signature in black ink, appearing to be "William Ransby", written over the printed name.